

855**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI¹⁾**

z dnia 30 maja 2005 r.

w sprawie sposobu transliteracji imion i nazwisk osób należących do mniejszości narodowych i etnicznych zapisanych w alfabecie innym niż alfabet taciński

Na podstawie art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 6 stycznia 2005 r. o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz o języku regionalnym (Dz. U. Nr 17, poz. 141 i Nr 62, poz. 550) zarządza się, co następuje:

§ 1. Sposób transliteracji imion i nazwisk osób należących do:

- 1) mniejszości białoruskiej, zapisanych w alfabecie białoruskim, określa załącznik nr 1 do rozporządzenia;
- 2) mniejszości łemkowskiej, zapisanych w alfabecie łemkowskim, określa załącznik nr 2 do rozporządzenia;
- 3) mniejszości ormiańskiej, zapisanych w alfabecie ormiańskim, określa załącznik nr 3 do rozporządzenia;
- 4) mniejszości rosyjskiej, zapisanych w alfabecie rosyjskim, określa załącznik nr 4 do rozporządzenia;

¹⁾ Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji kieruje działem administracji rządowej — administracja publiczna, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji (Dz. U. Nr 134, poz. 1436 i Nr 283, poz. 2818 oraz z 2005 r. Nr 19, poz. 164).

- 5) mniejszości ukraińskiej, zapisanych w alfabecie ukraińskim, określa załącznik nr 5 do rozporządzenia; § 2. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.
- 6) mniejszości żydowskiej:
- a) zapisanych w alfabecie hebrajskim, określa załącznik nr 6 do rozporządzenia,
 - b) zapisanych w alfabecie jidysz, określa załącznik nr 7 do rozporządzenia.
- Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji:
R. Kalisz

Załącznik nr 3

SPOSÓB TRANSLITERACJI IMION I NAZWISK OSÓB NALEŻĄCYCH DO MNIEJSZOŚCI ORMIAŃSKIEJ,
ZAPISANYCH W ALFABECIE ORMIAŃSKIM

Znaki alfabetu ormiańskiego	Znaki alfabetu polskiego
1	2
Ա , ա	A, a
Բ , բ	B, b
Գ , գ	G, g
Դ , դ	D, d
Ե , ե	1) Je, je - na początku wyrazu 2) E, e - w środku i na końcu wyrazu
Զ , զ	Z, z
Է , է	E, e
Ը , ը	Y, y
Թ , թ	T, t
Ժ , ժ	Ż, ż
Ի , ի	I, i
Լ , լ	L, l
Խ , խ	Ch, ch
Մ , մ	C, c
Կ , կ	K, k
Հ , հ	H, h
Ջ , ձ	Dz, dz
Ղ , ղ	Gh, gh
Ճ , ճ	Cz, cz
Մ , մ	M, m
Թ , թ	J, j

1	2
ł , łu	N, n
ś , śc	Sz, sz
o , on	1) Wo, wo - na początku wyrazu 2) o - w środku i na końcu wyrazu
z , zc	Cz, cz
o , op	P, p
z , zp	Dż, dż
o , on	1) R, r - na początku wyrazu 2) rr - w środku i na końcu wyrazu
u , u	S, s
w , w	W, w
s , sn	T, t
r , r	R, r
g , g	C, c
u , u	U, u
o , op	P, p
f , f	K, k
o , o	O, o
o , of	F, f